



“Brand of the stars”







BUFFET • BUFFET

Chafing - Dish + Buffet
Chafing - Dish + Buffet



Tapa con descenso amortiguado para un cierre suave

Couvercle avec descente amortie pour une fermeture en douceur
Deckel mit gefederter Abwärtsbewegung für sanftes Schließen
Cover with damping seal for smooth closure
Tampa com descida amortecida que se fecha suavemente

Tapa extraíble verticalmente para su limpieza

Couvercle peut s'extraire verticalement pour un nettoyage aisé
Deckel zwecks einfacher Reinigung vertikal abnehmbar
Cover can be removed vertically for easy cleaning
Tampa pode ser extraída verticalmente para facilitar a limpeza

Visor de cristal para mejor uso

Écran en verre pour une meilleure utilisation
Schauglas für optimalen Gebrauch
Glass display for better visibility
Visor de vidro para facilitar a sua utilização

Las gotas de condensación retornan a la cubeta

Les gouttelettes de condensation retombent dans la cuvette
Rückfluss der Kondensstropfen in den Wasserbehälter
The condensation droplets return to the receptacle
As gotas de condensação regressam á cubete

Salsera lateral para la sujección de cacillos o espumaderas. Disponibilidad de aro complementario para el empleo de placa de inducción

Saucière latérale pour la fixation de louches ou d'écumaires. Disponibilité d'anneaux complémentaires pour l'utilisation de plaques à induction
Seitliche Sauciere für die Ablage von Schöpfkelle oder Schaumlöffel nach Gebrauch. Zusatzringe für den Einsatz von Induktionsplatten verfügbar
Lateral sauceboat for holding scoops and skimmers. Availability of additional rings for the use of induction hobs
Molheira lateral para sujeitar as conchas ou escumadeiras. Anéis complementares disponíveis para utilizar em placas de indução



Chafing Dish LUXE GN 1/1

Bain marie Luxe GN 1/1
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/1, Luxe
GN 1/1 Luxe chafing dish
Chafing dish Luxe GN 1/1 steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69091	823,40	47x59,5	25,0	9,0	1



Cuerpo Chafing Dish LUXE GN 1/1

Corps bain marie Luxe GN 1/1
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 1/1, Luxe
GN 1/1 Luxe chafing dish body
Corpo chafing dish Luxe GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69099	608,00	43x59	20,0	9,0	1



Soporte Chafing Dish LUXE GN 1/1

Support Bain marie Luxe GN 1/1
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/1, Luxe
GN 1/1 Luxe chafing dish stand
Suporte chafing dish Luxe GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
69089	147,60	41x55	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	Ø (cm)	Pack
69131	86,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.

Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	Pack
R69099B	14,10	26	50



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
R69099C	12,00	12x23	4,0	0,40	1



Luxe

**Chafing Dish LUXE GN 2/3**

Bain marie Luxe GN 2/3
Chafing Dish, GN-Einsatz 2/3, Luxe
GN 2/3 Luxe chafing dish
Chafing dish Luxe GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69092	644,70	43x46	25,5	5,5	1

**Cuerpo Chafing Dish LUXE GN 2/3**

Corps bain marie Luxe GN 2/3
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 2/3, Luxe
GN 2/3 Luxe chafing dish body
Corpo chafing dish Luxe GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69095	475,20	41x43	20,0	5,5	1

**Soporte Chafing Dish LUXE GN 2/3**

Support Bain marie Luxe GN 2/3
Chafing Dish, GN-Einsatz 2/3, Luxe
GN 2/3 Luxe chafing dish stand
Suporte chafing dish Luxe GN 2/3

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
69087	126,40	40x37	17,0	1

**Placa inducción con regulador**

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	Ø (cm)	Pack
69131	86,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate,

Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	Pack
R69099B	14,10	26	50

**Salsera Chafing Dish**

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
R69099C	12,00	12x23	4,0	0,40	1



Luxe



Chafing Dish LUXE GN 1/2

Bain marie Luxe GN 1/2
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/2, Luxe
GN 1/2 Luxe chafing dish
Chafing dish Luxe GN 1/2 steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69093	592,40	32,5x46	25,5	4,0	1



Cuerpo Chafing Dish LUXE GN 1/2

Corps bain marie Luxe GN 1/2
Chafing Dish Körpe, GN-Einsatz 1/2, Luxe
GN 1/2 Luxe chafing dish body
Corpo chafing dish Luxe GN 1/2

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69094	446,40	43x32	20,0	4,0	1



Soporte Chafing Dish LUXE GN 1/2

Support Bain marie Luxe GN 1/2
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/2, Luxe
GN 1/2 Luxe chafing dish stand
Suporte chafing dish Luxe GN 1/2

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
69088	106,40	40x28	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	Ø (cm)	Pack
69139	86,00	700	Ø18x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø155 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø155 mm hole to insert the plate.

Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	Pack
R69094A	14,30	26	50



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
R69099C	12,00	12x23	4,0	0,40	1



Luxe



Chafing Dish LUXE GN 1/2

Bain marie Luxe GN 1/2
Chafing Dish, GN-Einsatz 1/2, Luxe
GN 1/2 Luxe chafing dish
Chafing dish Luxe GN 1/2 steel

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
69098	496,50	45	38,0	116,0	1



Cuerpo Chafing Dish LUXE GN 1/2

Corps bain marie Luxe GN 1/2
Chafing Dish Körper, GN-Einsatz 1/2, Luxe
GN 1/2 Luxe chafing dish body
Corpo chafing dish Luxe GN 1/2

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69100	336,90	42x48	34,0	11,0	1



Soporte Chafing Dish LUXE SOPA

Support bain marie Luxe soupiere
Unterstützung suppen Chafing Dish
Luxe soup chafing dish stand
Suporte chafing dish Luxe sopa

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
69097	126,40	41x32	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	Ø (cm)	Pack
69131	86,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate,

Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	Pack
R69100B	14,30	27	50



Contenedor Chafing Dish LUXE SOPA

SOUPIERE Bain marie Luxe
Suppenbehälter chafing Dish, Luxe
Luxe soup container chafing dish
Recipiente chafing dish Luxe sopa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
R69100A	18,80	29	22,0	11,0	1



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
R69099C	12,00	12x23	4,0	0,40	1



Luxe



Chafing Dish LUXE REDONDO

Bain marie Luxe ronde
Chafing Dish, rund, Luxe
Luxe round chafing dish
Chafing dish Luxe redondo steel

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69101	644,70	46,5x53	25,0	6,0	1



Cuerpo Chafing Dish LUXE REDONDO

Corps bain marie Luxe ronde
Chafing Dish Körpe, rund, Luxe
Luxe round chafing dish body
Corpo chafing dish Luxe redondo

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69096	475,20	50x45	20,0	6,0	1



Soporte Chafing Dish LUXE SOPA

Support bain marie Luxe soupiere
Unterstützung suppen Chafing Dish
Luxe soup chafing dish stand
Suporte chafing dish Luxe sopa

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
69097	126,40	41x32	17,0	1



Placa inducción con regulador

Plaque à induction avec regulateur
Induktionskochfeld mit regler
Round induction plate with power control
Placa de indução com regulador

Ref	€	W	Ø (cm)	Pack
69131	86,80	1000	Ø24x8	1

Placa encastrable. Necesita agujero de Ø216 mm para introducirla.
Encastable plate. Need a Ø216 mm hole to insert the plate.

Fuente para Chafing Dish redondo

Plat rond pour Bain marie ronde
Einsatz für Chafing Dish, rund
Food pan for round chafing dish
Travessa para Chafing dish redondo

Ref	€	Ø (cm)	Pack
69019	48,20	35x7	1



Aro complemento Chafing Dish

Support plaque induction
Zusatzring chafing-dish
Chafing-dish heater holder
Aro complemento chafing dish

Ref	€	Ø (cm)	Pack
R69100B	14,30	27	50



Salsera Chafing Dish

Saucière chafing-dish Luxe
Sauciere Chafing Dish, Luxe
Gravy spoon holder
Molheira chafing dish

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
R69099C	12,00	12x23	4,0	0,40	1



Chafing-Dish

**Chafing Dish 1/1 Roll Top patas latón**

Bain marie 1/1 roll top pieds en laiton
Chafing Dish, mit GN-Einsatz, Rolldeckel
Chafing dish 1/1 roll top brass legs
Chafing dish 1/1 roll top patas latão

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69015	595,10	53x32,5	6,50	9,0	1

**Chafing Dish Roll patas chapa GN 1/1**

Bain marie roll top GN 1/1 avec pieds en inox
Chafing Dish, mit GN-Einsatz 1/1, Rolldeckel
Chafing Dish GN 1/1 w/sheet legs
Chafing dish roll patas Chapa GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69034	539,30	53x32,5	6,50	9,0	1

**Chafing Dish Roll Top GN 1/1**

Bain marie roll top GN 1/1
Chafing Dish, mit GN-Einsatz 1/1, Rolldeckel
Chafing dish roll GN 1/1
Chafing dish roll top GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69001	546,70	53x32,5	6,50	9,0	1

**Chafing Dish Standard GN1/1**

Bain marie standard GN 1/1
Chafing Dish Standard, mit GN-Einsatz 1/1
Chafing dish Standard GN 1/1
Chafing dish Standard GN 1/1

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69004	280,00	53x32,5	6,50	9,0	1

Cubeta interior (66165)

**Chafing Dish BASIC GN1/1 con tapa**

Bain marie BASIC GN 1/1 avec couvercle en inox
Chafing Dish, BASIC, mit GN-Einsatz 1/1 mit Deckel, Rostfrei
BASIC Chafing Dish GN 1/1 with st. steel lid
Chafing Dish BASIC GN 1/1 com tampa en .

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
69110	80,60	56x35	28,0	8,5	1



Adapt. a Ref
69015 - 69000
69001 - 69004
69110



A 96°C
Max.



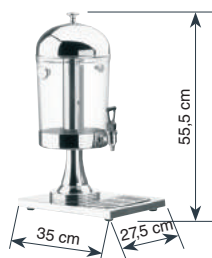
B 92°C
Max.

Calentador eléctrico para Chafing

Corp de chauffe pour bain marie
Elektro-Heizung
Electric heating unit for chafing dish
Aquecedor eléctrico para chafing dish

	Ref	€	W	Pack	
A	69002	147,90	700	1	
B	69012	171,10	700	1	Con regulador - With regulator

Chafing-Dish



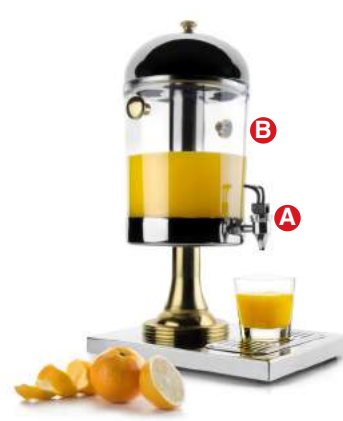
Servidor de zumos pie cromado
Distributeur de jus en inox
Saftbehälter mit rostfreiem Fuss
Juice dispenser mirror stand
Distribuidor de zumos pé cromado

	Ref	€	L	Pack
	69027	269,70	8,70	1
A	R69018	22,80	Grifo	1
B	R69027	69,90	Contenedor	1



Servidor de zumos
Distributeur de jus
Saftbehälter
Juice dispenser
Distribuidor de zumos

	Ref	€	L	Pack
	69018	269,70	8,70	1
A	R69018	22,80	Grifo	1
B	69020	66,40	Contenedor	1



Calentador de líquidos patas cromadas
Chauve-café pieds en cromado
Getränkbehalter
Coffee urn chrome legs
Aquecedor de líquidos com patas cromadas

	Ref	€	L	Pack
	69028	291,30	11,0	1
A	R69018	22,80	Grifo	1



Gel

Contenedor de combustible
Porte-brûleur
Brennpasten-Behälter
Burner holder
Recipiente de combustível

	Ref	€	Pack
	69006	19,20	1



Lata gel combustible ETANOL
Boîte gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel can, ETHANOL
Lata de gel combustível ETANOL

	Ref	€	g	Horas	Pack
	69108	2,10	225	3	72



Botellas gel ETANOL
Flacon al alcool gelifie ETHANOL
Flasche, ETHYALKOHOL
Bottle ETHANOL
Garrafas de gel ETANOL

	Ref	€	g	Pack
	69107	6,70	840	12



Cubo gel combustible ETANOL
Seau gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel bucket, ETHANOL
Balde de gel combustível ETANOL

	Ref	€	Kg	Pack
	69109	30,80	4,0	72



Bidón METANOL
Bidon METHANOL
Bidon, METHYALKOHOL
METHANOL barrel
Bidón METANOL

	Ref	€	Kg	Pack
	69106	21,30	4,0	4

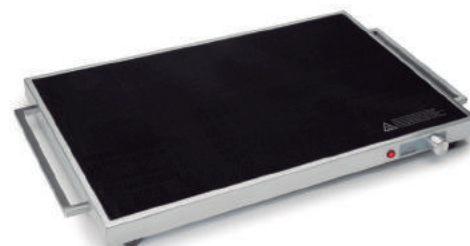


Placa

**Placa calentamiento Eléctrica Inox**

Plaque électrique pour Chauffante
Warmhalteplatte
Electrical warming Plate
Placa aquecimento eléctrica Inóx

Ref	€	Pack
69045	82,30	1

**Placa calentamiento Eléctrica Vitrocerámica**

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikeizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimento eléctrica vitrocerâmica

Ref	€	Pack
69145	160,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Rango temp./Temp.	Temp. máx./Max. temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69045	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	0° - 80° C	80° C	53x35,5 cm	3,35 Kg
69145	220-240 V / 50-60 Hz	230 W	60° - 90° C +/-18° C	90° C	55x35x5 cm	4,40 Kg

Función de bloqueo para niños

Fonction de verrouillage enfant
Funktion Kindersicherung
Function for child lock
Função de bloqueio para crianças

Temporizador, autoapagado y aviso sonoro

Minuterie, arrêt automatique et signal sonore
Timer, Auto-off und Beeper
Timer, auto off and beeper
Temporizador, parada automática e sinal sonoro

Ø22
cm

Placa de Inducción

Table de cuisine à induction
Induktionskochgerät
Induction Cooker
Placa de indução



Ref	€	Pack
69032	219,10	1

Placa encastable (agujero 306x306mm)
Encastable plate (306x360 mm hole)

Ø16-20
cm

Placa Inducción doble

Plaque Induction double
Elektromixer mit Gefäß
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	Pack
69033	355,30	1



Ø28
cm

Placa Inducción Profesional

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	Pack
69132	330,60	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles pot./Power levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V / 50-60 Hz	2.000 W	6	99 min	35x30x6,5 cm	3,90 Kg
69033	220-240 V / 50-60 Hz	1.800-1.300 W	8	99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69132	220-240 V / 50-60 Hz	3.500 W	13	180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg

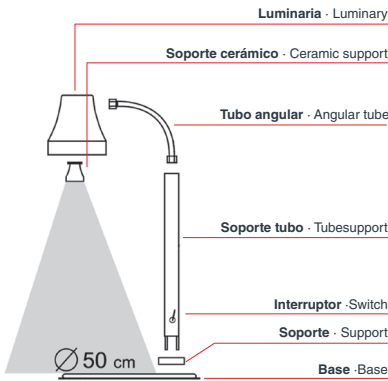
CHAFING DISH + BUFFET



Lámpara

Lámpara de calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmenlampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	Pack
A	69263	371,80	1
B	69264	483,30	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69263	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	79x31x23 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V / 50-60 Hz	550 W	76x36x36 cm	7,0 Kg

Lámpara de calentamiento infrarrojos cable extensible
Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Wärmenlampe Kabel streckbar
Infrared heating lamp rise and full cable
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

Ref	€	Pack
69266	93,20	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69266	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	24x24x35 cm	2,0 Kg

Lámpara calentamiento infrarrojos
Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmenlampe
Infrared heating lamp
Lampara calor infravermelho

	Ref	€	Pack
A	69061	111,90	1
B	69361	80,90	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69061	220-240 V / 50-60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69361	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	34x33x56 - 71 cm	1,15 Kg

Calentador

Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	Torre	Pack
A	69318	47,30	18 cm	1
B	69319	78,30	38 cm	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69318	220-240 V / 50 Hz	35 W	40 -50°C	0,50 L (max)	18 cm (Height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V / 50 Hz	80 W	40 -50°C	1,80 L (max)	38 cm (Height)	Ø23x54,5 cm	2,20 Kg

Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos

Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc...
Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommées, Flüssigkeiten, usw.
Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot.
Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc...

Ideal para cantidades grandes

Idéal pour de grandes quantités
Ideal für große Mengen
Ideal for large amounts
Ideal para grandes cantidades

Calentador eléctrico de sopa

Chauffe-soupe électrique
Elektrische Suppenbereiter
Electric soup heater
Aquecedor de sopa eléctrico

Ref	€	Pack
69267	229,70	1



Olla calentador sopa eléctrico

Electric marmite Buffet chaud
Elektrischer Suppen-und Speisenwärmer
Electric soup kettle
Panela aquecedora de sopa eléctrica

	Ref	€	Pack	
A	69037	134,60	1	Hierro esmaltado
B	69038	193,20	1	Inox



Contenedor sopa Inox 10 L

Bac pour soup en inox
Behälter für elektrischen Wärmer
St. Steel soup container
Recipiente sopa Inóx 10 L

Ref	€	Ø(cm)	L
69039	47,00	24x25	10

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V / 50-60 Hz	800 W	30°C - 90°C	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V / 50-60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V / 50-60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

Tostador



Tostadora eléctrica de cinta transportadora

Toasteur électrique professionnel
Elektrischer Durchlauftoaster
Electrical conveyor toaster
Torradeira eléctrica de tapete rolante

Ref	€	Pack
69065	631,00	1
69066	735,00	1



Bandeja recogemigas
Crumb tray

Lámp. de cuarzo - Quartz lamps

L. calentamiento infrarrojos - Infrared heating lamp

Tostador eléctrico horizontal

Grille-pain électrique horizontal
Horizontal-/elektrogrill
Electric horizontal
Torradeira eléctrica horizontal

Ref	€	Pack
69172	258,40	1
69173	311,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Producción/Product.	Lámp./Lamps	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V / 50 Hz	1.340 W	0,46 - 0,73 m/min.	150 h	-	-	53x37x40 cm	16,0 Kg
69066	220-240 V / 50 Hz	2.240 W	0,46 - 0,73 m/min.	300 h	-	-	53x45x40 cm	19,0 Kg
69172	220-240 V / 50-60 Hz	2.400 W	-	-	4	40x24 cm	50x25x28 cm	8,40 Kg
69173	220-240 V / 50-60 Hz	3.600 W	-	-	6	40x24 cm	50x25x38cm	9,60 Kg



Tostadora LUXE para 2-4 rebanadas de pan

Grille-pain LUXE pour 2-4 tranches de pain
LUXE-Toaster für 2-4 Brotscheiben
LUXE 2-4 slice toaster
Torradeira LUXE para 2-4 fatias de pão

Ref	€	Ranuras	Pack
69162	60,60	2	1
69164	75,00	4	1



Tostadora Buffet Inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Brotscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão

Ref	€	Ranuras	Pack
69294	176,70	4	2
69296	234,80	6	2

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69162	220-240 V / 50-60 Hz	850 W	2 ranuras - 2 groves	30x24x23 cm	2,55 Kg
69164	220-240 V / 50-60 Hz	1.400 W	4 ranuras - 4 groves	30x37x23 cm	3,05 Kg
69294	220-240 V / 50-60 Hz	2.240 W	2-4 ranuras - 2-4 groves	37x21x22 cm	4,80 Kg
69296	220-240 V / 50-60 Hz	3.240 W	2-4-6 ranuras - 2-4-6 groves	46x22,5x22 cm	6,00 Kg

Tostador

7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados

7 positions de chauffe, brunissage uniforme des deux côtés
7 Erwärmungspositionen, gleichförmiges Toasten auf beiden Seiten
7 heating positions, uniform toast on both sides
7 posições de aquecimento, tostado uniforme de ambos os lados

Opción de descongelar pan. Parrilla adicional para calentar bollos o pan

Option de décongélation du pain. Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain

Brottauftau-Option. Additional grill for heating rolls or bread

Bread defrost option. Additional grill for heating rolls or bread

Opção para descongelar pão. Greilha adicional para aquecer bolos ou pão



Bandeja recogemigas
Plateau ramasse-miettes
Krümelbehälter
Crumb tray
Bandeja recolhe-migalhas

Tostadora eléctrica ranura larga

Grille-pain électrique rainure longue
Elektrotoaster, lange Öffnung
Long groove electric toaster
Torradeira eléctrica ranhuras largas

Ref	€	Pack
69060	36,10	1

Doble ranura de enormes dimensiones para tostar cualquier tipo de pan

Double rainure de très grandes dimensions pour griller tout type de pain
Großformatiger Doppelschlitz zum Toasten aller Brotsorten
Huge double slot for toasting any type of bread
Dupla ranhura de grandes dimensões, para tostar qualquer tipo de pão

7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados

7 positions de chauffe, brunissage uniforme des deux côtés
7 Erwärmungspositionen, gleichförmiges Toasten auf beiden Seiten
7 heating positions, uniform toast on both sides
7 posições de aquecimento, tostado uniforme de ambos os lados



Bandeja recogemigas
Plateau ramasse-miettes
Krümelbehälter
Crumb tray
Bandeja recolhe-migalhas

Tostadora doble ranura larga

Grille pain double rainure longue
Doppelte lange Öffnung toaster
Double long groove toaster
Dorradeira ranhura large duplo

Ref	€	Pack
69260	45,10	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69060	220-240 V / 50-60 Hz	730 - 870 W	Una ranura · One groove	36x12x20 cm	2,10 Kg
69260	220-240 V / 50-60 Hz	1.200 -1.500 W	Dos ranura · Two groove	43x20x23 cm	3,10 Kg

Dispensador



Sistema de calentamiento
Système de réchauffement
Wärmesystem
Warming system
Sistema de aquecimento



Sistema de refrigeración
Système de refroidissement
Kühlsystem
Cooling system
Sistema de arrefecimento



Dispensador de leche

Dispensateur de lait en inox 18/10
Milchkanne mit Fuß, Rostfrei 18/10
St. steel 18/10 milk dispenser with base
Distribuidor de leite

Ref	€	cm	L	Pack
69030	324,80	22x33x44	5,5	1

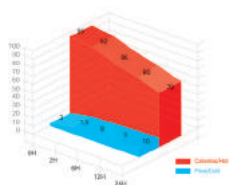


Dispensador de cereales con base

Distributeur de Cereales sur Pied
Cerialenspender mit Fuss
Cereal Dispenser with Stand
Distribuidor de cereais com base

	Ref	€	Ø (cm)	cm	L	Pack
A	69022	223,30	18,5	24x34x70	10,0	1
B	69023	442,20	18,5	44x34x70	10,0	1

Airpot

**Air pot**

Air pot
Getränkenspender, isoliert
Air pot
SAir pot

Ref	€	L	h (cm)	Pack
62472	50,90	2,50	32,5	1
62473	56,20	3,00	34,5	1
62475	76,20	3,50	39,0	1



Mantiene las bebidas calientes o frías durante 24 horas
Maintient les boissons chaudes ou froides pendant 24 heures
Hält die Getränke 24 Stunden warm oder kalt
Keeps drinks hot or cold for 24 hours
Mantém as bebidas quentes e frias durante 24 horas

Ligero e irrompible
Léger et incassable
Leicht und unzerbrechlich
Light and shatterproof
Leve e inquebrável

Boca ancha para cubos de hielo
Bec large pour glaçons
Breite Öffnung für Eiswürfel
Wide mouth for ice cubes
Abertura larga para cubos de gelo

NO utilizar con bebidas gaseosas ni lácteos
NE PAS utiliser avec des boissons gazeuses ni des produits laitiers
NICHT mit Getränken mit Kohlensäure oder Milchprodukten verwenden
Do NOT use with fizzy drinks or dairy
NÃO utilizar com bebidas gasosas nem lácteos

Airpot eléctrico

Électrique Airpot
Elektrische Getränkenspender
Electric Airpot
Airpot eléctrico

Ref	€	Pack
69473	83,50	1
69474	87,70	1



Sistema de apertura sencillo. Fácil llenado. Tres dispensadores
Système d'ouverture simple. Remplissage facile. Trois distributeurs
Einfache Öffnung system. Einfache Befüllung. Drei Spender
Simple opening system. Easy filling. Three dispensers
Sistema simple de abertura. Fácil enchimento. Três distribuidores

Tres usos; agua, café y leche
Trois usages; eau, café et lait
Drei Anwendungen; Wasser, Kaffee und Milch
Three uses; water, coffee and milk
Três usos; água, café e leite

Función cleaning y base giratoria. Tapa extraíble para su limpieza
Fonction Nettoyage et pivotant. Couvercle amovible pour un nettoyage
Reinigungsfunktion und Swivel. Abnehmbarer Deckel für die Reinigung
Cleaning function and swivel base. Removable cover for cleaning
Função de limpeza e suporte giratório. Tampa removível para limpeza

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69473	220-240 V / 50-60 Hz	750 W	30°C - 100°C	3,50 L	29x29x35 cm	2,80 Kg
69474	220-240 V / 50-60 Hz	750 W	30°C - 100°C	4,50 L	29x29x39 cm	3,00 Kg

Airpot eléctrico

Électrique Airpot
Elektrische Getränkenspender
Electric Airpot
Airpot eléctrico

Ref	€	Pack
69475	102,00	1



Bandeja de goteo. Sistema de apertura sencillo. Fácil llenado
Plateau d'égouttement. Système d'ouverture simple. Remplissage facile
Tropfblech. Einfache Öffnung system. Einfache Befüllung
Drip tray. Simple opening system. Easy filling
Bandeja de gotejo. Sistema simple de abertura. Fácil enchimento

Tres usos; agua, café y leche
Trois usages; eau, café et lait
Drei Anwendungen; Wasser, Kaffee und Milch
Three uses; water, coffee and milk
Três usos; água, café e leite

Posibilidad de graduar la temperatura
Possibilité de maîtrise de la température
Möglichkeit der Temperaturregelung
Ability to graduate the temperature
Possibilidade de selecionar a temperatura

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69475	220-240 V / 50-60 Hz	1.500 W	30°C - 100°C	5,20 L	Ø28x37 cm	2,40 Kg